



HRVATSKI SABOR

P.Z.E. br. 28

Klasa: 220-C/5/08-01/01

Urbroj: 65-08-02

Zagreb, 20. ožujka 2008.

ZASTUPNICIMA HRVATSKOGA SABORA

PREDSJEDNICIMA RADNIH TIJELA

Na temelju članaka 137., 153. i 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Frijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, s Konačnim prijedlogom zakona*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 19. ožujka 2008. godine uz prijedlog da se sukladno članku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Antuna Palarića, državnog tajnika Središnjeg državnog ureda za upravu, te Pavla Matičića i mr. sc. Zorana Pičuljana, zamjenike državnog tajnika Središnjeg državnog ureda za upravu.

PREDSJEDNIK

Luka Bebić



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

P.Z.E. br. 28

Klasa: 220-05/08-01/01

Urbroj: 5030106-08-1

Zagreb, 19. ožujka 2008.

REPUBLIKA HRVATSKA
61 - HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

| | | |
|-------------------------|------------|-------|
| Primljeno: | 20-03-2008 | |
| Klasifikacijska oznaka: | Org. jed. | |
| 220-05/08-01/01 | 65 | |
| Uredbeni broj: | Pril. | Vrij. |
| 50-08-01 | 1 | - |

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske, članka 129. i članka 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora, Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnora stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Antuna Palarića, državnog tajnika Središnjeg državnog ureda za upravu, te Pavla Matičića i mr. sc. Zorana Pičuljana, zamjenike državnog tajnika Središnjeg državnog ureda za upravu.



PREDSJEDNIK

Dr. sc. Ivo Sanader

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

**PRIJEDLOG ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA,
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

Zagreb, ožujak 2008.

PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovog Zakona nalazi se u odredbi članka 37. Ustava Republike Hrvatske.

II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

Po područje zaštite osobnih podataka u Republici Hrvatskoj uređeno je Zakonom o zaštiti osobnih podataka („Narodne novine“ broj 103/2003. i 118/06.), Uredbom o načinu pohranjivanja i posebnim mjerama tehničke zaštite posebnih kategorija osobnih podataka („Narodne novine“ broj. 139/04), Uredbom o načinu vođenja i obrascu evidencije o zbirkama osobnih podataka („Narodne novine“ broj. 105/04), Zakonom o potvrđivanju Konvencije za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka i Dodatnog protokola uz Konvenciju za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka u vezi nadzornih tijela i međunarodne razmjene podataka (NN međunarodni ugovori br.4/05) i Zakonom o potvrđivanju izmjena i dopuna Konvencije za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka koje Europskim zajednicama omogućavaju pristupanje (NN međunarodni ugovori br. 12/05).

Zakon o zaštiti osobnih podataka usklađen je sa Konvencijom Vijeća Europe o zaštiti osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka iz 1981. godine (Convention for the protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data, Council of Europe, Strasbourg 1981 te u velikoj mjeri sa Direktivom Vijeća EZ-a o zaštiti pojedinca u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnom protoku takovih podataka (Council Directive on Protection of Individuals with regard to the Processing of Personal Data and on the Free Movement of such Data, European Community, 1995.).

Na temelju Zakona o zaštiti osobnih podataka uspostavljena je Agencija za zaštitu osobnih podataka, nadležna za nadzor nad obradom osobnih podataka.

Iako je područje zaštite osobnih podataka u Republici Hrvatskoj u vrlo visokoj mjeri usklađeno sa pravnom stečevinom Zajednice, tijekom primjene Zakona uočene su potrebe za njegovim dopunama. U Izvješću Europske komisije o napretku za 2006. godinu istaknuto je kako u pogledu zaštite osobnih podataka Republika Hrvatska treba dovršiti usklađivanje s Direktivom 95/46/EZ. Značajne smjernice za daljnje usklađivanje i unapređenje Zakona o zaštiti osobnih podataka predstavlja i Izvješće nezavisnog stručnjaka angažiranog od strane Europske Komisije tijekom posjeta Republici Hrvatskoj (Dr. Thomasa Giesena), u kojem se navodi kako Zakon o zaštiti osobnih podataka ne sadrži nikakve odredbe o unutarnjem nadzoru podataka, niti predviđa bilo kakva druga izuzeća od obvezne dostave evidencija o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar (izuzev u članku 16. Zakona), te da postoji opasnost da s takvim sadržajem, Središnji registar u budućnosti neće ostvariti svrhu radi koje je uspostavljen. Pitanje propisivanja izuzetaka od obvezne dostave evidencije o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar, kao i pitanje unutarnjeg nadzora (uvođenja službenika za zaštitu osobnih podataka) postavljeno je i tijekom analitičkog pregleda i ocjene usklađenosti nacionalnog zakonodavstva s pravnom stečevinom Europske unije, za područje zaštite osobnih podataka, koje je dio poglavlja 23 „Pravosuđe i temeljna ljudska prava“.

Stoga se Prijedlogom ovog Zakona, predlaže detaljnije usklađivanje Zakona o zaštiti osobnih podataka s odredbama Direktive Vijeća EZ 95/46.

Prijedlogom ovog zakona predlaže se u definiciji osobnog podatka izrijekom utvrditi identifikacijski broj, kao jedno od obilježja na temelju kojeg se osoba može identificirati, a što je sukladno definiciji osobnog podatka iz Direktive. Također se predlaže definiranje službenika za zaštitu osobnih podataka i mogućnost imenovanja službenika za zaštitu osobnih podataka od strane voditelja zbirke osobnih podataka, sa svrhom jačanja unutarnjeg nadzora zakonitosti obrade osobnih podataka i osiguravanja dodatne zaštite osobnih podataka unutar same institucije. U praksi, u Republici Hrvatskoj već postoje osobe zadužene za nadzor nad obradom osobnih podataka (riječ je o velikim tvrtkama, primjerice T-com, Getro i td.).

U pogledu mogućnosti prikupljanja osobnih podataka, Prijedlogom ovog zakona također se predlaže potpuno usklađivanje s odredbama Direktive te utvrđivanje mogućnosti prikupljanja osobnih podataka i u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i ispitanika.

Svaka zemlja, nova članica Europske unije, prije potpune implementacije Schengenskog sporazuma mora biti potpuno pripremljena u četiri područja: zračne granice, vize, policijska suradnja i zaštita osobnih podataka. Kada je u pitanju zaštita osobnih podataka, u okviru Schengenskog sporazuma najbitniji je prekogranični transfer osobnih podataka. Stoga se Prijedlogom ovog zakona u potpunosti predlaže usklađivanje sa člankom 26. Direktive, u pogledu iznošenja osobnih podataka iz Republike Hrvatske. Najčešći razlozi koji opravdavaju iznošenje podataka (što pokazuju i dosadašnji slučajevi u praksi) izvršenje je ugovora o radu i drugih sličnih ugovora koji su u interesu radnika, što omogućuje procjenu njegovih radnih sposobnosti i prepoznavanje njegovih mogućnosti, vještina, znanja u svrhu unapređenja, novog zapošljavanja i sl. Kao daljnji izuzeci, kada se osobni podaci sadržani u zbirkama osobnih podataka mogu iznositi iz Republike Hrvatske u države ili međunarodne organizacije koje ne osiguravaju adekvatnu razinu zaštite, ovim Prijedlogom zakona predlažu se utvrditi i slučajevi kada je iznošenje osobnih podataka potrebno:

- radi izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i ispitanika (npr. ugovor o radu koji radnik sklapa sa poslodavcem (multinacionalnom tvrtkom) koja kao voditelj zbirke osobnih podataka radnika prosljeđuje podatke o radnicima središnjici i/ili drugim tvrtkama unutar kompanije koje se nalaze izvan teritorija RH. Dakle, u ovom slučaju iznošenje podataka opravdano je radi izvršenja ugovora pri čemu se razumijeva kako se radi o razmjeni podataka unutar kompanije isključivo u svrhu ostvarivanja prava iz radnih odnosa, zapošljavanja i fluktuacije radne snage;

- u svrhu zaključivanja ili izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i treće osobe a koji je u interesu ispitanika, npr. poslodavac (voditelj zbirke osobnih podataka radnika) prosljeđuje podatke radnika trećoj osobi koja se nalazi izvan teritorija RH u svrhu procjene i razvoja ljudskih potencijala (*human resources*) što je u interesu ispitanika/radnika;

- radi zaštite važnog javnog interesa, npr. međunarodna razmjena podataka između poreznih, carinskih ili službi socijalnog osiguranja. Kako se radi o potrebi zaštite važnog javnog interesa, iznošenje podataka u ovom slučaju je nužno i opravdano a razumijeva se kako će primatelj podataka iste koristiti u mjeri u kojoj je potrebno zaštititi prevladavajući (javni) interes, posebice imajući u vidu da se ovdje radi o razmjeni podataka između državnih (javnih) službi nacionalnih tijela, što pretpostavlja dodatno jamstvo za zaštitu podataka od mogućih zlouporaba, te

- ako se iznošenje podataka obavlja iz javno dostupnih evidencija koje se vode temeljem zakona ili drugog propisa (to mogu biti različite evidencije, kao i popisi, liste,

registri i sl. koje vode nadležna državna tijela, udruge i sl., npr. podaci o obveznicima, članovima udruga itd.). Ovdje je također iznošenje podataka opravdano javnim interesom, a svakako može biti i u interesu osobe čiji se podaci iznose (unapređenje, članstvo u međunarodnim organizacijama, itd.)

Predložena rješenja ima primjerice i Slovenija koja je također u potpunosti implementirala odredbe članka 26. Direktive 95/46. i na taj način predvidjela izuzetke (uvjete) koji omogućuju iznošenje podataka.

Prijedlogom zakona, također se predlaže utvrđivanje izuzetaka od obvezne dostave evidencija o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar, za zbirke osobnih podataka koje se vode temeljem propisa iz područja radnog prava, za voditelje zbirke osobnih podataka koji zapošljavanju do pet zaposlenika i voditelje zbirke osobnih podataka koji su imenovali službenika za zaštitu osobnih podataka, pod uvjetom da se podaci iz zbirke osobnih podataka ne iznose iz Republike Hrvatske.

Prijedlogom ovog zakona se također predlaže utvrditi sankcija za voditelje zbirke osobnih podataka koji osobne podatke daju na korištenje suprotno odredbama Zakona.

To su ujedno osnovna pitanja koja se predlažu urediti ovim Zakonom.

III. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Provedba ovog Zakona ne zahtjeva osiguranje dodatnih sredstava u Državnom proračunu.

IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Odredbom članka 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“ broj 6/02 – pročišćeni tekst, 41/02, 91/03. i 58/04) propisano je da se po hitnom postupku donose zakoni koji se usklađuju s propisima Europske unije ako to zatraži predlagatelj.

Prijedlog zakona o dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka usklađuje se sa Direktivom Vijeća EZ-a o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnom protoku takovih podataka, iz 1995. godine te Vlada predlaže donošenje ovog Zakona po hitnom postupku.

V. TEKST KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA, S OBRAZLOŽENJEM

Prilaže se tekst Konačnog prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka.

VI. TEKST ODREDBA VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE DOPUNJUJU

Uz prijedlog za donošenje Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, prilaže se tekst Zakona o zaštiti osobnih podataka (Narodne novine, broj 103/03. i 118/06.)

KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Članak 1.

U Zakonu o zaštiti osobnih podataka („Narodne novine“ broj 103/2003. i 118/2006.), u članku 2. u stavku 1. u točki 1. iza riječi: „posebno na osnovi“ dodaju se riječi: „identifikacijskog broja ili“.

Iza točke 6. dodaje se točka 7. koja glasi:

„ 7. Službenik za zaštitu osobnih podataka je osoba imenovana od strane voditelja zbirke osobnih podataka koja vodi brigu o zakonitosti obrade osobnih podataka i ostvarivanju prava na zaštitu osobnih podataka.“

Članak 2.

Članak 7. mijenja se i glasi:

„Osobni podaci smiju se prikupljati i dalje obrađivati:

- uz privolu ispitanika samo u svrhu za koju je ispitanik dao privolu, ili
- u slučajevima određenim zakonom, ili
- u svrhu izvršavanja zakonskih obveza voditelja zbirke osobnih podataka, ili
- u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora u kojem je ispitanik stranka, ili
- u svrhu zaštite života ili tjelesnog integriteta ispitanika ili druge osobe u slučaju kada ispitanik fizički ili pravno nije u mogućnosti dati svoj pristanak, ili
- ako je obrada podataka nužna radi ispunjenja zadatka koji se izvršavaju u javnom interesu ili u izvršavanju javnih ovlasti koje ima voditelj zbirke osobnih podataka, ili
- ako je ispitanik sam objavio te podatke.

U slučaju iz stavka 1. podstavka 1. i 7. ovoga članka ispitanik ima pravo u svako doba odustati od dane privole i zatražiti prestanak daljnje obrade njegovih podataka, osim ako se radi o obradi podataka u statističke svrhe kada osobni podaci više ne omogućuju identifikaciju osobe na koju se odnose.

Osobni podaci koji se odnose na maloljetne osobe smiju se prikupljati i dalje obrađivati u skladu s ovim Zakonom i uz posebne mjere zaštite propisane posebnim zakonima“.

Članak 3.

U članku 13. u stavku 4. u podstavku 1. iza riječi „odnose“ dodaju se riječi „samo u svrhu za koju je ispitanik dao privolu“, a u podstavku 3. na kraju rečenice briše se točka, stavlja se zarez i dodaje se riječ: „ili“

Iza podstavka 3. dodaju se podstavci 4., 5., 6., i 7. koji glase:

„- ako je iznošenje podataka potrebno radi izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i ispitanika ili provedbe predugovornih mjera poduzetih na zahtjev ispitanika ili

- ako je iznošenje podataka potrebno za zaključivanje ili izvršenje ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i treće osobe a koji je u interesu ispitanika, ili

- ako je iznošenje podataka potrebno ili određeno zakonom radi zaštite važnog javnog interesa ili radi uspostave, ostvarenja ili zaštite potraživanja propisanih zakonom, ili

- ako se iznošenje podataka obavlja iz evidencije koja je sukladno zakonu ili drugom propisu namijenjena pružanju informacija javnosti i koja je javnosti ili svakoj osobi koja može dokazati pravni interes otvorena za uvid, podaci se mogu iznositi u onoj mjeri u kojoj su ispunjeni zakonom propisani uvjeti za uvid u pojedinom slučaju.“

Članak 4.

Iza članka 16. dodaje se članak 16.a. koji glasi:

„Članak 16.a.

Voditelji zbirke osobnih podataka koji zapošljavaju do pet zaposlenika i voditelji zbirke osobnih podataka koji su imenovali službenika za zaštitu osobnih podataka i o tome izvijestili Agenciju za zaštitu osobnih podataka, nisu obvezni u Središnji registar iz članka 16. stavka 1. ovoga Zakona dostaviti evidencije iz članka 14. ovoga Zakona za zbirke osobnih podataka koje vode temeljem propisa iz područja radnog prava, ako se podaci iz zbirke osobnih podataka ne iznose iz Republike Hrvatske.“

Članak 5.

Iza članka 18. dodaje se članak 18.a. koji glasi:

„Članak 18.a.

Voditelj zbirke osobnih podataka može imenovati službenika za zaštitu osobnih podataka.

Službenik za zaštitu osobnih podataka vodi brigu o zakonitosti obrade osobnih podataka i ostvarivanju prava na zaštitu osobnih podataka te surađuje s Agencijom za zaštitu osobnih podataka u vezi provedbe nadzora nad obradom osobnih podataka.“

Članak 6.

U članku 36. u stavku 1. iza točke 1. dodaje se nova točka 2. koja glasi:

„2. voditelj zbirke osobnih podataka koji osobne podatke daje na korištenje protivno odredbi članka 11. ovoga Zakona,“.

Dosadašnje točke 2. do 6. postaju točke 3. do 7.

Članak 7.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.

OBRAZLOŽENJE

Uz članak 1.

Ovom odredbom dopunjuje se definicija osobnog podatka i definira se pojam službenika za zaštitu osobnih podataka.

Uz članak 2.

Ovom odredbom se utvrđuju slučajevi kad se osobni podaci smiju prikupljati i dalje obrađivati. Dosadašnji članak 7. Zakona, koji se mijenja ovom odredbom, nomotehnički je uređen, a sadržajno je dopunjen utvrđivanjem mogućnosti da se osobni podaci smiju prikupljati i dalje obrađivati i u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i ispitanika.

Uz članak 3.

Ovom odredbom utvrđuju se dodatni izuzeci za iznošenje osobnih podataka sadržanih u zbirkama osobnih podataka iz Republike Hrvatske u države ili međunarodne organizacije koje ne osiguravaju adekvatnu razinu zaštite osobnih podataka.

Uz članak 4.

Ovom odredbom utvrđuju se izuzeci od obvezne dostave evidencija o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar kojeg vodi Agencija za zaštitu osobnih podataka.

Uz članak 5.

Ovom odredbom utvrđuje se mogućnost imenovanja službenika za zaštitu osobnih podataka.

Uz članak 6.

Ovom odredbom utvrđuje se sankcija za voditelja zbirke osobnih podataka koji osobne podatke daje na korištenje protivno odredbama Zakona.

Uz članak 7.

Ovom odredbom utvrđuje se stupanje na snagu Zakona.

TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA

zaštitom

Evidencije iz stavka 1. ovoga članka vodi Ministarstvo unutarnjih poslova.

Glava VII.

OVLAŠTI ZA DONOŠENJE PROPISA

Članak 67.

Vlada Republike Hrvatske imenovat će predsjednika i članove Povjerenstva iz članka 7. ovoga Zakona u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 68.

Ministar unutarnjih poslova donosi propise o:

- načinu vođenja evidencija iz članka 66. ovoga Zakona,
- izgledu obrazaca i sadržaju iskaznica za tražitelje azila, azilante i osobe pod privremenom zaštitom, putnih isprava za azilante i zahtjeva za azil,
- načinu vođenja posebne evidencije o uzetim otiscima prstiju i fotografiranju tražitelja azila i osoba pod privremenom zaštitom.

Članak 69.

Ministar unutarnjih poslova na prijedlog ministra nadležnog za poslove socijalne skrbi donosi propise o smještaju tražitelja azila, azilanta i osoba pod privremenom zaštitom.

Članak 70.

Ministar nadležan za poslove socijalne skrbi donosi propise o visini novčane pomoći tražiteljima azila, azilantima i osobama pod privremenom zaštitom.

Članak 71.

Propise iz članka 68., 69. i 70. ovoga Zakona nadležni ministri donijet će u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Glava VIII.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 72.

Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaju važiti odredbe članka 22. i 59. u dijelu koji se odnosi na status izbjeglice, članak 31. 32., 33., 34., 35., 36., 37., 38., 43., 48., 72. stavak 1. i članak 73. Zakona o kretanju i boravku stranaca (»Narodne novine« br. 53/91., 22/92., 26/93. i 29/94.).

Postupci započeti po odredbama Zakona o kretanju i boravku stranaca, prije stupanja na snagu ovoga Zakona, dovršit će se po odredbama Zakona o kretanju i boravku stranaca.

Stranci koji su po Zakonu o kretanju i boravku stranaca stekli status izbjeglice, danom stupanja na snagu ovoga Zakona stječu status azilanta, sukladno odredbama ovoga Zakona.

Članak 73.

Ovaj Zakon stupa na snagu 1. srpnja 2004.

Klasa: 217-01/02-01/02

Zagreb, 12. lipnja 2003.

HRVATSKI SABOR

Predsjednik
Hrvatskoga sabora
Zlatko Tomčić, v. r.

1364

Na temelju članka 88. Ustava Republike Hrvatske, donosim

ODLUKU

O PROGLAŠENJU ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Proglašavam Zakon o zaštiti osobnih podataka, koji je donio Hrvatski sabor na sjednici 12. lipnja 2003.

Broj: 01-081-03-2253/2

Zagreb, 18. lipnja 2003.

Predsjednik
Republike Hrvatske
Stjepan Mesić, v. r.

ZAKON

O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

I. TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

Ovim se Zakonom uređuje zaštita osobnih podataka o fizičkim osobama te nadzor nad prikupljanjem, obradom i korištenjem osobnih podataka u Republici Hrvatskoj.

Svrha zaštite osobnih podataka je zaštita privatnog života i ostalih ljudskih prava i temeljnih sloboda u prikupljanju, obradi i korištenju osobnih podataka.

Zaštita osobnih podataka u Republici Hrvatskoj osigurana je svakoj fizičkoj osobi bez obzira na državljanstvo i prebivalište te neovisno o rasi, boji kože, spolu, jeziku, vjeri, političkom ili drugom uvjerenju, nacionalnom ili socijalnom podrijetlu, imovini, rođenju, naobrazbi, društvenom položaju ili drugim osobinama.

Članak 2.

Pojedini izrazi u ovom Zakonu imaju sljedeće značenje:

1. *Osobni podatak* je svaka informacija koja se odnosi na identificiranu fizičku osobu ili fizičku osobu koja se može identificirati (u daljnjem tekstu: ispitanik); osoba koja se može identificirati je osoba čiji se identitet može utvrditi izravno ili neizravno, posebno na osnovi jednog ili više obilježja specifičnih za njezin fizički, psihološki, mentalni, gospodarski, kulturni ili socijalni identitet.

2. *Obrada osobnih podataka* je svaka radnja ili skup radnji izvršenih na osobnim podacima, bilo automatskim sredstvima ili ne, kao što je prikupljanje, snimanje, organiziranje, spremanje, prilagodba ili izmjena, povlačenje, uvid, korištenje, otkrivanje putem prijenosa, objavljivanje ili na drugi način učinjenih dostupnim, svrstavanje ili kombiniranje, blokiranje, brisanje ili uništavanje, te provedba logičkih, matematičkih i drugih operacija s tim podacima.

3. *Zbirka osobnih podataka* je svaki skup osobnih podataka koji je dostupan prema posebnim kriterijima, bilo centraliziranim, decentraliziranim, ili raspršenim na funkcionalnom ili zemljopisnom temelju i bez obzira na to da li je sadržan u računalnim bazama osobnih podataka ili se vodi primjenom drugih tehničkih pomagala ili ručno.

u Republici

primjenjuju se

ovoga Zakona, se pravo na ino na terito-

ete koje nije je odobrena

odobrava pri-

itom

ita osigurava vatske.

itom

ta izdaje se

azilante, na privremenom

tite podnese zila dok mu

privremenom na tražitelja oba pod prim putnim i

4. *Voditelj zbirke osobnih podataka* je fizička ili pravna osoba, državno ili drugo tijelo koje utvrđuje svrhu i način obrade osobnih podataka. Kada je svrha i način obrade propisan zakonom, istim se zakonom određuje i voditelj zbirke osobnih podataka.

5. *Korisnik* je fizička ili pravna osoba, državno ili drugo tijelo kojem se osobni podaci mogu dati na korištenje radi obavljanja redovitih poslova u okviru njegove zakonom utvrđene djelatnosti.

6. *Privola ispitanika* je slobodno dano i izričito očitovanje volje ispitanika kojom on izražava svoju suglasnost s obradom njegovih osobnih podataka u određene svrhe.

Pojedine radnje ili skupine radnji obuhvaćene izrazom »obrada« osobnih podataka u točki 2. ovoga članka mogu se posebno izdvojiti i navoditi u pojedinim odredbama ovoga Zakona kada se te odredbe ne odnose na čitavu obradu u smislu točke 2. ovoga članka već na točno određene pojedine radnje u obradi.

Članak 3.

Odredbe ovoga Zakona primjenjuju se na obradu osobnih podataka od strane državnih tijela, tijela lokalne i područne (regionalne) samouprave te pravnih i fizičkih osoba koje obrađuju osobne podatke.

Odredbe ovoga Zakona ne primjenjuju se na obradu osobnih podataka koju provode fizičke osobe isključivo za osobnu primjenu ili za potrebe kućanstva.

Članak 4.

Odredbe ovoga Zakona odnose se na sve zbirke osobnih podataka bez obzira jesu li predmet automatske ili ručne obrade.

II. OBRADA OSOBNIH PODATAKA

Članak 5.

Voditelj zbirke osobnih podataka smije obrađivati osobne podatke samo uz uvjete određene ovim Zakonom i posebnim zakonima.

Članak 6.

Osobni podaci mogu se prikupljati u svrhu s kojom je ispitanik upoznat, koja je izričito navedena i u skladu sa zakonom i mogu se dalje obrađivati samo u svrhu u koju su prikupljeni, odnosno u svrhu koja je podudarna sa svrhom prikupljanja. Daljnja obrada osobnih podataka u povijesne, statističke ili znanstvene svrhe neće se smatrati nepodudarnom, pod uvjetom da se poduzmu odgovarajuće zaštitne mjere.

Osobni podaci moraju biti bitni za postizanje utvrđene svrhe i ne smiju se prikupljati u većem opsegu nego što je to nužno da bi se postigla utvrđena svrha.

Osobni podaci moraju biti točni, potpuni i ažurni.

Osobni podaci moraju se čuvati u obliku koji dopušta identifikaciju ispitanika ne duže no što je to potrebno za svrhu u koju se podaci prikupljaju ili dalje obrađuju. Odgovarajuće mjere zaštite za osobne podatke koji se pohranjuju na duže razdoblje za povijesnu, statističku ili znanstvenu uporabu propisuju se posebnim zakonima.

Za postupanje u skladu s odredbama ovoga članka odgovoran je voditelj zbirke osobnih podataka.

Članak 7.

Osobni podaci smiju se prikupljati i dalje obrađivati:

- uz privolu ispitanika ili
- u slučajevima određenim zakonom.

U slučaju prikupljanja i obrade osobnih podataka uz privolu ispitanika, osobni se podaci smiju prikupljati i dalje obrađivati samo u svrhu za koju je ispitanik dao privolu.

Bez privole ispitanika osobni podaci smiju se prikupljati i dalje obrađivati:

- u svrhu izvršavanja zakonskih obveza voditelja zbirke osobnih podataka, ili
- u svrhu zaštite života ili tjelesnog integriteta ispitanika ili druge osobe u slučaju kada ispitanik fizički ili pravno nije u mogućnosti dati svoj pristanak, ili
- ako je obrada podataka nužna radi ispunjenja zadataka koji se izvršavaju u javnom interesu ili u izvršavanju javnih ovlasti koje ima voditelj zbirke osobnih podataka, ili
- ako je ispitanik sam objavio te podatke.

U slučaju iz stavka 1. podstavka 1. i stavka 3. podstavka 4. ovoga članka ispitanik ima pravo u svako doba odustati od dane privole i zatražiti prestanak daljnje obrade njegovih podataka, osim ako se radi o obradi podataka u statističke svrhe kada osobni podaci više ne omogućuju identifikaciju osobe na koju se odnose.

Osobni podaci koji se odnose na maloljetne osobe smiju se prikupljati i dalje obrađivati u skladu s ovim Zakonom i uz posebne mjere zaštite propisane posebnim zakonima.

III. OBRADA POSEBNIH KATEGORIJA OSOBNIH PODATAKA

Članak 8.

Zabranjeno je prikupljanje i daljnja obrada osobnih podataka koji se odnose na rasno ili etničko podrijetlo, politička stajališta, vjerska ili druga uvjerenja, sindikalno članstvo, zdravlje ili spolni život i osobnih podataka o kaznenom i prekršajnom postupku.

Iznimno, podaci iz stavka 1. ovoga članka mogu se prikupljati i dalje obrađivati:

- u slučajevima iz članka 7. stavka 1. podstavka 1. i stavka 3. podstavka 1., 2. i 4. ovoga Zakona, ili
- ako se obrada provodi u okviru djelatnosti ustanove, udruženja ili bilo kojeg drugog neprofitnog tijela s političkom, vjerskom ili drugom svrhom te pod uvjetom da se obrada isključivo odnosi na njihove članove te da podaci ne budu otkriveni trećoj strani bez pristanka ispitanika.

U slučaju iz stavka 2. ovoga članka, obrada podataka mora biti posebno označena i zaštićena.

Uredbom Vlade, uz prethodno pribavljeno mišljenje Agencije za zaštitu osobnih podataka, propisat će se način pohranjivanja i posebne mjere tehničke zaštite podataka iz stavka 2. ovoga članka.

Članak 9.

Prije prikupljanja bilo kojih osobnih podataka, voditelj zbirke osobnih podataka ili izvršitelj obrade dužan je informirati ispitanika čiji se podaci prikupljaju o identitetu voditelja zbirke osobnih podataka, o svrsi obrade u koju su podaci namijenjeni, o korisnicima ili kategorijama korisnika osobnih podataka te da li se radi o dobrovoljnom ili obveznom davanju podataka i o mogućim

livati:

a uz privolu
e obrađivati

prikupljati i

itelja zbirke

ispitanika ili
avno nije u

adataka koji
vnihi ovlasti

odstavka 4.
tati od dane
h podataka,
kada osobni
u se odnose.

be smiju se
i uz poseb-

UJJA

ih podataka
ca stajališta,
lje ili spolni
postupku.

ru se priku-

i 1. i stavka

i ustanove,
političkom,
se obrada
budu otkri-

lataka mora

jenje Agen-
in pohranji-
vka 2. ovo-

oditelj zbir-
mirati ispi-
zbirke osob-
njeni, o ko-
te da li se
o mogućim

posljedicama uskrate davanja podataka. U slučaju obveznog davanja osobnih podataka navodi se i zakonska osnova za obradu osobnih podataka.

Prije davanja osobnih podataka na korištenje drugim korisnicima voditelj zbirke osobnih podataka dužan je o tome informirati ispitanika.

Informacije iz stavka 1. i 2. ovoga članka daju se ispitaniku neovisno o tome prikupljaju li se osobni podaci neposredno od ispitanika ili iz drugih izvora.

Iznimno, informacije iz stavka 1. i 2. ovoga članka ne moraju se dati ispitaniku ako se za potrebe obrade u statističke svrhe ili u svrhe povijesnog ili znanstvenog istraživanja osobni podaci daju na korištenje ili se prikupljaju iz postojećih zbirki osobnih podataka, i ako je obrada osobnih podataka izričito određena zakonom.

IV. FOVJERAVANJE POSLOVA OBRADE OSOBNIH PODATAKA

Članak 10.

Voditelj zbirke osobnih podataka može na temelju ugovora pojedine poslove u svezi s obradom osobnih podataka u okvirima svojeg djelokruga povjeriti drugoj fizičkoj ili pravnoj osobi (u daljnjem tekstu: izvršitelj obrade).

Poslovi u svezi s obradom osobnih podataka mogu se povjeriti samo izvršitelju obrade koji je registriran za obavljanje takve djelatnosti i koji osigurava dovoljna jamstva u pogledu ostvarivanja odgovarajućih mjera zaštite osobnih podataka.

Ugovorom iz stavka 1. ovoga članka uređuju se međusobna prava i obveze voditelja zbirke osobnih podataka i izvršitelja obrade, a osobito se obvezuje izvršitelja obrade:

- da obavlja poslove samo na temelju naloga voditelja zbirke osobnih podataka,
- da ne smije osobne podatke davati na korištenje drugim korisnicima, niti ih smije obrađivati za bilo koju drugu svrhu osim ugovorene,
- da osigura provođenje odgovarajućih tehničkih, organizacijskih i kadrovskih mjera zaštite osobnih podataka sukladno odredbama ovoga Zakona.

V. DAVANJE PODATAKA KORISNICIMA

Članak 11.

Voditelj zbirke osobnih podataka ovlašten je osobne podatke dati na korištenje drugim korisnicima na temelju pisanog zahtjeva korisnika ako je to potrebno radi obavljanja poslova u okviru zakonom utvrđene djelatnosti korisnika.

Pisani zahtjev mora sadržavati svrhu i pravni temelj za korištenje osobnih podataka te vrstu osobnih podataka koji se traže.

Zabranjeno je davanje osobnih podataka na korištenje drugim korisnicima za čiju obradu, odnosno korištenje nisu ovlašteni prema odredbama članka 7. i članka 8. stavka 2. ovoga Zakona te ako je svrha za koju se osobni podaci traže na korištenje suprotna odredbi članka 6. stavka 1. i 2. ovoga Zakona.

Osobni podaci obrađeni u znanstveno-istraživačke i statističke svrhe ne smiju omogućiti identifikaciju osobe na koju se osobni podaci odnose.

U slučaju iz stavka 1. ovoga članka, voditelj zbirke osobnih podataka vodi posebnu evidenciju o osobnim podacima koji su

dani na korištenje, korisniku osobnih podataka i svrsi za koju su osobni podaci dani.

Članak 12.

Osobni podaci mogu se koristiti samo u vremenu koje je nužno za ostvarenje određene svrhe, osim ako posebnim zakonom nije određeno duže razdoblje.

Protekom vremena iz stavka 1. ovoga članka osobni podaci moraju se brisati, ako se posebnim zakonom što drugo ne odredi.

Odredbe ovoga Zakona o davanju osobnih podataka na korištenje odnose se i na razmjenu osobnih podataka između državnih tijela, osim ako je posebnim zakonom drugačije određeno.

VI. IZNOŠENJE OSOBNIH PODATAKA IZ REPUBLIKE HRVATSKE

Članak 13.

Zbirke osobnih podataka, odnosno osobni podaci sadržani u zbirkama osobnih podataka smiju se iznositi iz Republike Hrvatske u svrhu daljnje obrade samo ako država ili međunarodna organizacija u koju se osobni podaci iznose ima odgovarajuće uređenu zaštitu osobnih podataka, odnosno osiguranu adekvatnu razinu zaštite.

Prije iznošenja osobnih podataka iz Republike Hrvatske, voditelj zbirke osobnih podataka dužan je, u slučaju kada postoji osnova za sumnju o postojanju odgovarajuće uređene zaštite osobnih podataka, pribaviti mišljenje Agencije za zaštitu osobnih podataka.

VII. ZBIRKE OSOBNIH PODATAKA, EVIDENCIJE I SREDIŠNJI REGISTAR

Članak 14.

Voditelj zbirke osobnih podataka za svaku zbirku osobnih podataka koju vodi, uspostavlja i vodi evidenciju koja sadrži temeljne informacije o zbirci, a osobito sljedeće:

1. naziv zbirke,
2. naziv, odnosno osobno ime voditelja zbirke i njegovo sjedište, odnosno adresu,
3. svrhu obrade,
4. pravni temelj uspostave zbirke podataka,
5. kategorije osoba na koje se podaci odnose,
6. vrste podataka sadržanih u zbirci podataka,
7. način prikupljanja i čuvanja podataka,
8. vremensko razdoblje čuvanja i uporabe podataka,
9. osobno ime, odnosno naziv korisnika zbirke, njegovu adresu, odnosno sjedište,
10. naznaku unosa, odnosno iznošenja podataka iz Republike Hrvatske s naznakom države, odnosno međunarodne organizacije i inozemnog korisnika osobnih podataka te svrhe za to unosenje, odnosno iznošenje propisano međunarodnim ugovorom, zakonom ili drugim propisom, odnosno pisanim pristankom osobe na koju se podaci odnose,
11. naznaku poduzetih mjera zaštite osobnih podataka.

Članak 15.

Način vođenja evidencije iz članka 14. ovoga Zakona i obrazac te evidencije propisuje se uredbom Vlade, uz prethodno mišljenje Agencije za zaštitu osobnih podataka.

Članak 16.

Evidencije iz članka 14. ovoga Zakona dostavljaju se Agenciji za zaštitu osobnih podataka i objedinjavaju se u Središnjem registru kojeg vodi Agencija za zaštitu osobnih podataka.

U Središnjem registru ne moraju se objedinjavati evidencije o zbirkama osobnih podataka koje vode nadležna državna tijela u okviru aktivnosti obrade osobnih podataka radi državne sigurnosti, obrane i suzbijanja pojava koje su Strategijom nacionalne sigurnosti Republike Hrvatske određene kao sigurnosni rizik (korporacija, organizirani kriminal, terorizam).

Članak 17.

Voditelji zbirke osobnih podataka dužni su prije uspostave zbirke osobnih podataka dostaviti Agenciji za zaštitu osobnih podataka obavijest o namjeravanoj uspostavi zbirke osobnih podataka zajedno s podacima iz članka 14. ovoga Zakona, a također i o svakoj daljnjoj namjeravanoj obradi tih podataka, prije poduzimanja bilo kakvih aktivnosti obrade.

Obveza dostavljanja prethodne obavijesti Agenciji za zaštitu osobnih podataka utvrđena u stavku 1. ovoga članka ne odnosi se na uspostavu zbirke osobnih podataka u slučaju kada poseban zakon određuje svrhu obrade, podatke ili kategorije podataka koji se obrađuju, kategoriju ili kategorije ispitanika, korisnike ili kategorije korisnika kojima će podaci biti otkriveni te vrijeme u kojem će podaci biti pohranjeni.

U slučaju iz stavka 2. ovoga članka, voditelji zbirke osobnih podataka dužni su podatke o uspostavi zbirke osobnih podataka, kao i promjene podataka o zbirci osobnih podataka dostaviti Agenciji za zaštitu osobnih podataka, najkasnije u roku od 15 dana od dana uspostave ili promjene.

Evidencije iz Središnjeg registra dostupne su javnosti.

Agencija za zaštitu osobnih podataka objavit će u »Narodnim novinama« ili na drugi prikladan način evidencije iz Središnjeg registra.

Članak 18.

Osobni podaci u zbirkama osobnih podataka moraju biti odgovarajuće zaštićeni od slučajne ili namjerne zlorabe, uništenja, gubitka, neovlaštenih promjena ili dostupa.

Voditelj zbirke osobnih podataka i korisnik dužni su poduzeti tehničke, kadrovske i organizacijske mjere zaštite osobnih podataka koje su potrebne da bi se osobni podaci zaštitili od slučajnog gubitka ili uništenja i od nedopuštenog pristupa, nedopuštene promjene, nedopuštenog objavljivanja i svake druge zlorabe te utvrditi obvezu osoba koje su zaposlene u obradi podataka, na čuvanje tajnosti podataka.

VIII. PRAVA ISPITANIKA I ZAŠTITA PRAVA

Članak 19.

Voditelj zbirke osobnih podataka dužan je najkasnije u roku od 30 dana od podnošenja zahtjeva, svakom ispitaniku na njegov zahtjev, odnosno njegovih zakonskih zastupnika ili punomoćnika:

1. dostaviti potvrdu o tome da li se osobni podaci koji se odnose na njega obrađuju ili ne,
2. dati obavijest u razumljivom obliku o podacima koji se odnose na njega čija je obrada u tijeku te o izvoru tih podataka,
3. omogućiti uvid u evidenciju zbirke osobnih podataka te uvid u osobne podatke sadržane u zbirci osobnih podataka koji se odnose na njega te njihovo prepisivanje,

4. dostaviti izvratke, potvrde ili ispise osobnih podataka sadržanih u zbirci osobnih podataka koji se na njega odnose, a koji moraju sadržavati i naznaku svrhe i pravnog temelja prikupljanja, obrade i korištenja tih podataka,

5. dostaviti ispis podataka o tome tko je i za koje svrhe i po kojem pravnom temelju dobio na korištenje osobne podatke koji se odnose na njega,

6. dati obavijest o logici bilo koje automatske obrade podataka koja se na njega odnosi.

Članak 20.

Voditelj zbirke osobnih podataka dužan je na zahtjev ispitanika, odnosno njegovih zakonskih zastupnika ili punomoćnika dopuniti, izmijeniti ili brisati osobne podatke ako su podaci nepotpuni, netočni ili neažurni te ako njihova obrada nije u skladu s odredbama ovoga Zakona.

Neovisno o zahtjevu ispitanika, u slučaju ako voditelj zbirke osobnih podataka utvrdi da su osobni podaci nepotpuni, netočni ili neažurni, dužan ih je sam dopuniti ili izmijeniti.

O izvršenoj dopuni, izmjeni ili brisanju osobnih podataka voditelj zbirke osobnih podataka dužan je najkasnije u roku od 30 dana izvijestiti osobu na koju se osobni podaci odnose i korisnike osobnih podataka.

Članak 21.

Ispitanik ima pravo usprotiviti se obradi osobnih podataka u svrhe marketinga i u tom se slučaju osobni podaci koji se na njega odnose ne smiju obrađivati u tu svrhu.

Voditelj zbirke osobnih podataka dužan je ispitanika unaprijed obavijestiti o namjeravanoj obradi osobnih podataka u svrhe marketinga i o pravu da se takvoj obradi usprotivi.

Članak 22.

Troškove iz članka 19., 20. i 21. ovoga Zakona snosi voditelj zbirke osobnih podataka, ako posebnim zakonom nije drugačije propisano.

Članak 23.

Obveze i prava utvrđena odredbama članka 9. i 19. ovoga Zakona mogu se ograničiti na način i pod uvjetima utvrđenim posebnim zakonima ako je to potrebno radi zaštite sigurnosti države; obrane; javne sigurnosti; radi prevencije, istrage, otkrivanja i gonjenja počinitelja kaznenih djela ili povreda etičkih pravila za određene profesije; radi zaštite važnoga gospodarskog ili financijskog interesa države, kulturnih dobara te radi zaštite ispitanika ili prava i sloboda drugih, u opsegu koji je nužan za ostvarenje svrhe radi koje je ograničenje određeno.

Obveze i prava utvrđena odredbama članka 19. i 20. ovoga Zakona mogu se ograničiti posebnim zakonima ako se osobni podaci obrađuju isključivo u svrhu znanstvenog istraživanja ili ako su prikupljeni isključivo u svrhu utvrđivanja statistike i pohranjeni na duže razdoblje isključivo za statističku uporabu.

Članak 24.

Svatko tko smatra da mu je povrijeđeno neko pravo zajamčeno ovim Zakonom može podnijeti zahtjev za utvrđivanje povrede prava Agenciji za zaštitu osobnih podataka.

O povredi prava Agencija za zaštitu osobnih podataka odlučuje rješenjem.

Rješenje Agencije za zaštitu osobnih podataka je upravni akt.

dataka sa-
lose, a koji
ikupljanja,

svrhe i po
datke koji

rade poda-

jev ispita-
iomočnika
odaci ne-
u skladu

telj zbirke
ii, netočni

podataka
oku od 30
korisnike

odataka u
oji se na

nika una-
dataka u
vi.

ii voditelj
drugacije

9. ovoga
tvrđenim
igurnosti
ge, otkri-
čkih pra-
rskog ili
tite ispi-
za ostva-

0. ovoga
e osobni
vanja ili
tistike i
orabu.

o) zajam-
e povre-

ka odlu-

ivni akt.

Protiv rješenja Agencije za zaštitu osobnih podataka žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor.

Članak 25.

Agencija za zaštitu osobnih podataka može, na traženje osobe koja je podnijela zahtjev za utvrđivanje povrede prava, privremeno rješenjem zabraniti obradu podataka na koje se zahtjev odnosi do pravomoćnog okončanja postupka.

Protiv rješenja iz stavka 1. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

Članak 26.

Za štetu koja je ispitaniku nastala zbog obrade osobnih podataka protivno odredbama ovoga Zakona odgovara voditelj zbirke osobnih podataka, sukladno općim propisima o naknadi štete.

Pravo na naknadu štete od voditelja zbirke osobnih podataka ispitanik može tražiti i u slučaju neovlaštenog korištenja, odnosno neovlaštenog javljanja na korištenje njegovih osobnih podataka drugim korisnicima ili fizičkim i pravnim osobama.

Pravo na naknadu štete iz stavka 1. i 2. ovoga članka ostvaruje se pred sudom opće nadležnosti.

IX. NADZOR NAD OBRADOM OSOBNIH PODATAKA

Članak 27.

Za obavljanje nadzora nad obradom osobnih podataka ovim se Zakonom osniva Agencija za zaštitu osobnih podataka.

Agencija ima svojstvo pravne osobe.

Sjedište Agencije je u Zagrebu.

Članak 28.

U obavljanju poslova utvrđenih ovim Zakonom Agencija je samostalna i odgovara Hrvatskom saboru.

Sredstva za rad Agencije osiguravaju se u državnom proračunu Republike Hrvatske.

Ustrojstvo i način rada Agencije uređuje se Statutom Agencije koji potvrđuje Hrvatski sabor.

Članak 29.

Radom Agencije rukovodi ravnatelj kojeg na prijedlog Vlade Republike Hrvatske imenuje i razrješava Hrvatski sabor.

Ravnatelj Agencije ima zamjenika.

Zamjenica ravnatelja imenuje i razrješava Hrvatski sabor na prijedlog Vlade Republike Hrvatske.

Ravnatelj Agencije i zamjenik ravnatelja obavljaju poslove u Agenciji profesionalno.

Za ravnatelja Agencije i zamjenika ravnatelja može biti imenovan hrvatski državljanin visoke stručne spreme, s najmanje 10 godina radnog iskustva.

Ravnatelj Agencije i zamjenik ravnatelja imenuju se na četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.

Na ravnatelja Agencije i zamjenika ravnatelja odnose se odredbe Zakona o obvezama i pravima državnih dužnosnika.

Plaća ravnatelja Agencije i zamjenika ravnatelja određuje se kao za ravnatelja državne upravne organizacije i zamjenika ravnatelja državne upravne organizacije.

Članak 30.

Agencija ima svoju stručnu službu.

Na zaposlene u stručnoj službi Agencije primjenjuju se opći propisi o radu.

Članak 31.

Agencija je dužna podnijeti izvješće o svojem radu Hrvatskom saboru na njegov zahtjev, a najmanje jednom na godinu.

U izvješću Agencija objavljuje cjelovitu analizu stanja u području zaštite osobnih podataka te postupaka pokrenutih na temelju odredaba ovoga Zakona i naloženih mjera te podataka o stupnju poštivanja prava građana u obradi osobnih podataka.

Članak 32.

Agencija obavlja sljedeće poslove kao javne ovlasti:

- nadzire provođenje zaštite osobnih podataka,
- ukazuje na uočene zloupotrebe prikupljanja osobnih podataka,
- sastavlja listu država i međunarodnih organizacija koje imaju odgovarajuće uređenu zaštitu osobnih podataka,
- rješava povodom zahtjeva za utvrđivanje povrede prava zajamčenih ovim Zakonom,
- vodi središnji registar.

Pojedina važnija rješenja Agencija može objaviti u »Narodnim novinama«.

Agencija nadzire provođenje zaštite osobnih podataka na zahtjev ispitanika, na prijedlog treće strane ili po službenoj dužnosti.

Agencija je dužna razmotriti sve zahtjeve koji se odnose na utvrđivanje povrede prava u obradi osobnih podataka i izvjestiti podnosioca zahtjeva o poduzetim mjerama.

Agencija ima pravo pristupa osobnim podacima sadržanim u zbirkama osobnih podataka, neovisno jesu li evidencije o tim zbirkama objedinjene u središnji registar ili nisu, ima pravo pristupa spisima i drugoj dokumentaciji koja se odnosi na obradu osobnih podataka, kao i sredstvima elektronske obrade te ima pravo prikupljati sve informacije potrebne za izvršavanje njenih nadzornih dužnosti, bez obzira na stupanj njihove tajnosti.

Voditelj zbirke osobnih podataka, korisnik ili izvršitelj obrade dužni su omogućiti Agenciji pristup spisima i drugoj dokumentaciji kao i sredstvima elektronske obrade te na pisani zahtjev Agencije dostaviti tražene spise i drugu dokumentaciju.

Članak 33.

Osim poslova iz članka 32. ovoga Zakona, Agencija obavlja i sljedeće poslove:

- prati uređenje zaštite osobnih podataka u drugim zemljama i surađuje s tijelima nadležnim za nadzor nad zaštitom osobnih podataka u drugim zemljama,
- nadzire iznošenje osobnih podataka iz Republike Hrvatske,
- izrađuje metodološke preporuke za unapređenje zaštite osobnih podataka i dostavlja ih voditeljima zbirke osobnih podataka,
- daje savjete u svezi s uspostavom novih zbirki osobnih podataka, osobito u slučaju uvođenja nove informacijske tehnologije,
- daje mišljenja, u slučaju sumnje, smatra li se pojedini skup osobnih podataka zbirkom osobnih podataka u smislu ovoga Zakona,

- prati primjenu organizacijskih i tehničkih mjera za zaštitu podataka te predlaže poboljšanje tih mjera,
- daje prijedloge i preporuke za unapređenje zaštite osobnih podataka,
- surađuje s nadležnim državnim tijelima u izradi prijedloga propisa koji se odnose na zaštitu osobnih podataka,
- po primitku obavijesti voditelja zbirke osobnih podataka daje prethodno mišljenje o tome predstavljaju li određeni načini obrade osobnih podataka specifične rizike za prava i slobode ispitanika. U slučaju sumnje o postojanju specifičnih rizika, voditelj zbirke osobnih podataka mora zatražiti mišljenje Agencije,
- obavlja i druge poslove određene zakonom.

Članak 34.

Ukoliko prilikom obavljanja nadzora utvrdi da su povrijeđene odredbe zakona kojima se uređuje obrada osobnih podataka, Agencija ima pravo upozoriti ili opomenuti voditelja zbirke osobnih podataka na nezakonitosti u obradi osobnih podataka te rješenjem:

- narediti da se nepravilnosti uklone u određenom roku,
- privremeno zabraniti prikupljanje, obradu i korištenje osobnih podataka koji se prikupljaju, obrađuju ili koriste suprotno odredbama zakona,
- narediti brisanje osobnih podataka prikupljenih bez pravne osnove,
- zabraniti iznošenje osobnih podataka iz Republike Hrvatske ili davanje na korištenje osobnih podataka drugim korisnicima ako se osobni podaci iznose iz Republike Hrvatske ili se daju na korištenje drugim korisnicima suprotno odredbama ovoga Zakona,
- zabraniti povjeravanje poslova prikupljanja i obrade osobnih podataka izvršiteljima obrade ako izvršitelj obrade ne ispunjava uvjete u pogledu zaštite osobnih podataka, ili je povjeravanje navedenih poslova provedeno suprotno odredbama ovoga Zakona,

Protiv rješenja Agencije iz prethodnog stavka nije dozvoljena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

Osim mjera iz stavka 1. ovoga članka, Agencija može predložiti pokretanje postupka kaznene ili prekršajne odgovornosti pred nadležnim tijelom.

Članak 35.

Ravnatelj Agencije, zamjenik ravnatelja te zaposlenici stručne službe Agencije dužni su kao profesionalnu tajnu, odnosno kao drugu odgovarajuću vrstu tajne sukladno zakonu kojim se uređuje tajnost podataka, čuvati sve osobne i druge povjerljive podatke koje saznaju u obavljanju svojih dužnosti.

Obveza iz stavka 1. ovoga članka traje i po prestanku obnašanja dužnosti ravnatelja Agencije i zamjenika ravnatelja, odnosno po prestanku radnog odnosa u stručnoj službi Agencije.

X. KAZNENE ODREDBE

Članak 36.

Novčanom kaznom od 20.000,00 do 40.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:

1. izvršitelj obrade koji prekorači granice svojih ovlasti ili osobne podatke prikuplja i obrađuje za drugu namjenu osim ugovorene ili ih daje na korištenje drugim korisnicima ili ne osigurava provođenje ugovorenih mjera zaštite osobnih podataka (članak 10. stavak 3.),

2. voditelj zbirke osobnih podataka koji ne uspostavi evidenciju koja sadrži temeljne informacije o zbirci osobnih podataka ili evidenciju vodi nepotpuno (članak 14.),

3. voditelj zbirke osobnih podataka ili korisnik koji nije osigurao odgovarajuću zaštitu osobnih podataka (članak 18.),

4. voditelj zbirke osobnih podataka, korisnik ili izvršitelj obrade koji onemogućuje Agenciju u obavljanju radnji iz članka 32. stavka 5. i 6. ovoga Zakona,

5. voditelj zbirke osobnih podataka ili izvršitelj obrade koji ne postupi po naredbi ili zabrani Agencije (članak 34. stavak 1.),

6. ravnatelj Agencije, zamjenik ravnatelja te zaposlenici stručne službe Agencije koji otkriju povjerljive podatke koje saznaju u obavljanju svojih dužnosti (članak 35.).

Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 5.000,00 do 10.000,00 kuna.

XI. PRIJELAZNE I ZAKLJUČNE ODREDBE

Članak 37.

Vlada Republike Hrvatske će u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona podnijeti Hrvatskom saboru prijedlog za imenovanje ravnatelja Agencije i zamjenika ravnatelja.

Agencija je dužna u roku od 30 dana od dana imenovanja ravnatelja Agencije, donijeti Statut i dostaviti ga na potvrdu Hrvatskom saboru.

Članak 38.

Vlada Republike Hrvatske donijet će uredbu iz članka 8. stavka 4. i članka 15. ovoga Zakona u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 39.

Zbirke osobnih podataka i evidencije ustrojene do stupanja na snagu ovoga Zakona uskladit će se s njegovim odredbama u roku od godine dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Voditelji zbirke osobnih podataka dužni su evidencije iz članka 14. ovoga Zakona dostaviti Agenciji, u roku od 18 mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 40.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 220-05/02-01/01
Zagreb, 12. lipnja 2003.

HRVATSKI SABOR

Predsjednik
Hrvatskoga sabora
Zlatko Tomčić, v. r.

1365

Na temelju članka 88. Ustava Republike Hrvatske, donosim

ODLUKU
O PROGLAŠENJU ZAKONA O SLUŽBENOJ
STATISTICI

STRANICA

2639 **Zaključak** o ispravci Rješenja Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi klasa UP/I-510-01/05-01/23 od 2. listopada: da 2006. godine..... 7909

2640 **Zaključak** o ispravci Rješenja Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi klasa UP/I-510-01/06-01/5 od 2. listopada: da 2006..... 7909

HRVATSKI SABOR

2616

Na temelju članka 88. Ustava Republike Hrvatske, donosim

ODLUKU

O PROGLAŠENJU ZAKONA O DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Proglašavam Zakon o dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, kojega je Hrvatski sabor donio na sjednici 20. listopada 2006. godine.

Klasa: 011-01/06-01/63

Urbroj: 71-05-03/1-06-2

Zagreb, 26. listopada 2006.

Predsjednik
Republike Hrvatske
Stjepan Mesić, v. r.

ZAKON

O DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Članak 1.

U Zakonu o zaštiti osobnih podataka («Narodne novine» br. 103/03.) u članku 3. stavku 1. iza riječi: »fizičkih osoba« stavlja se zarez i dodaju riječi: »predstavništava i podružnica stranih pravnih osoba i predstavnika stranih pravnih i fizičkih osoba«.

Članak 2.

U članku 13. stavku 2. iza riječi: »odgovarajuće uređene zaštite osobnih podataka« dodaju se riječi: »odnosno osigurane adekvatne razine zaštite«.

Iza stavka 2. dodaju se stavci 3. i 4. koji glase:

»Adekvatna razina zaštite koju pruža država ili međunarodna organizacija procjenjuje se s obzirom na okolnosti u svezi s iznošenjem osobnih podataka a posebno s obzirom na vrstu podataka, svrhu i trajanje obrade, zemlju u koju se podaci iznose, zakonske odredbe koje su na snazi u toj zemlji te profesionalna pravila i sigurnosne nijere koje se primjenjuju u toj zemlji.

Iznimno od stavka 1. ovoga članka, osobni podaci sadržani u zbirkama osobnih podataka smiju se iznositi iz Republike Hrvatske u države ili međunarodne organizacije koje ne osiguravaju adekvatnu razinu zaštite u smislu stavka 2. ovoga članka samo u slučajevima:

- ako je ispitanik dao privoļu za iznošenje podataka koji se na njega odnose, ili

- ako je iznošenje nužno u svrhu zaštite života ili tjelesnog integriteta ispitanika, ili

- ako voditelj zbirke pruži dovoljna jamstva glede zaštite privatnosti i temeljnih prava i sloboda pojedinaca, koja mogu proizlaziti iz ugovornih odredaba, za koja Agencija za zaštitu osobnih podataka utvrdi da su odgovarajuća u skladu s važećim propisima kojima se uređuje zaštita osobnih podataka«.

Članak 3.

U članku 34. stavku 1. iza riječi: »voditelja zbirke osobnih podataka« stavlja se zarez i dodaju riječi »korisnika i izvršitelja obrade«.

Članak 4.

U članku 36. stavku 1. točki 5. iza riječi: »voditelj zbirke osobnih podataka« stavlja se zarez i dodaje riječ: »korisnik«.

Članak 5.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 220-05/06-01/01

Zagreb, 20. listopada 2006.

HRVATSKI SABOR

Predsjednik
Hrvatskoga sabora
Vladimir Šeks, v. r.

2617

Na temelju članka 88. Ustava Republike Hrvatske, donosim

ODLUKU

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA ZAKONA O OBAVEZONOM ZDRAVSTVENOM OSIGURANJU

Proglašavam Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o obveznom zdravstvenom osiguranju, kojega je Hrvatski sabor donio na sjednici 20. listopada 2006. godine.

Klasa: 011-01/06-01/64

Urbroj: 71-05-03/1-06-2

Zagreb, 26. listopada 2006.

Predsjednik
Republike Hrvatske
Stjepan Mesić, v. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O OBEZONOM ZDRAVSTVENOM OSIGURANJU

Članak 1.

U Zakonu o obveznom zdravstvenom osiguranju («Narodne novine», br. 85/06. i 105/06.) u članku 5. stavku 1. točki 10. riječi »nezaposlene osobe s prebivalištem, odnosno odobrenim stalnim boravkom u Republici Hrvatskoj prijavljene u evidenciji nezaposlelih osoba kod Hrvatskog zavoda za zapošljavanje,« zamjenjuju se riječima: »osobe s prebivalištem, odnosno odobrenim stalnim boravkom u Republici Hrvatskoj,«.

im cijenama
raničavanje su
n.

starstvo, a izvo
akav prijedlog
od izvoznika m
jeni cijena pri
inškog, odnos
uvozom.

je potrebno da
sine subvencije
nu cijena jer
og drugih razl
že iznijeti svo

istarstvo, ispit
obveze promjen

tom dogovoru
inim novinama

cijenama

tignut dogovor
su značajni za
na.
dom dogovora o

o cijenama, Mi
pispisivanje priv
pitnom postupku
ncioniranog uvo
čnost stranki za

vanja pristojbi

ija pristojbi i ako
ka povučen, a
esima Republike

arstvo na temelju
potrebno.

avještava zemlju
stranke.

čavanju ispitnog

iznosa ako Mini
la je dampinška
je su plaćene pri
od razine trenut

Ministarstvo financija – Carinskoj upravi
prijedlog za povrat antidampinških, odnosno kompenza-
cijskih pristojbi zajedno s podacima o iznosu povrata antidam-
pinških odnosno kompenzacijskih pristojbi za to razdoblje i sve
carinske dokumente u vezi s obračunom i plaćanjem tih iznosa.

Povrat pristojbi izvršava se u roku od 3 mjeseca od dana
podnošenja zahtjeva za povrat pristojbi.

Ministarstvo financija – Carinska uprava u roku od 30 dana od
odluke o povratu izvršava odobreni povrat uvećan za iznos zatezne
karnice koja se plaća na više plaćene iznose javnih prihoda.

VII. ZAVRŠNA ODREDBA

Članak 49.

Ova Uredba stupa na snagu osmog dana od dana objave u
»Narodnim novinama«.

Klasa: 412-01/04-01/02

Broj: 5030116-04-1

Zagreb, 30. rujna 2004.

Predsjednik
dr. sc. Ivo Sanader, v. r.

2433

Na temelju članka 8. stavka 4. Zakona o zaštiti osobnih po-
dataka (»Narodne novine« broj 103/2003.) Vlada Republike Hr-
vatske je uz prethodno mišljenje Agencije za zaštitu osobnih po-
dataka, na sjednici održanoj 30. lipnja 2004. godine, donijela

UREDBU

O NAČINU POHRANJIVANJA I POSEBNIM MJERAMA TEHNIČKE ZAŠTITE POSEBNIH KATEGORIJA OSOBNIH PODATAKA

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovom Uredbom određuju se mjere, sredstva i uvjeti pohra-
njivanja, osiguranja i zaštite te prijenosa posebnih kategorija
osobnih podataka i zbirki takvih podataka, mjere održavanja i
provjere ispravnosti rada računalne, telekomunikacijske i pro-
gramske opreme sustava za vođenje zbirke posebnih kategorija
osobnih podataka (u daljnjem tekstu: sustav), osiguranje radnih
prostorija u kojima je smještena ta oprema; osobe ovlaštene za
provedbu predviđenih mjera te osobe odgovorne za nadzor nad
provedbom tih mjera.

Odredbe ove Uredbe na odgovarajući se način primjenjuju i na
zbirke posebnih kategorija osobnih podataka koje se ručno obrađuju.

Članak 2.

Pojedini izrazi u ovoj Uredbi imaju sljedeće značenje:

1. Sustav za vođenje zbirke osobnih podataka je sustav koji
se sastoji od računalne, telekomunikacijske, upravljačke i pro-
gramske opreme, te svih osobnih podataka koji se tim sustavom
unose, pohranjuju i prenose.

2. Računalo za vođenje zbirke je računalo u koje je ugrađena
upravljačka i programska oprema sustava za vođenje zbirke oso-
bnih podataka.

3. Središnje računalo zbirke je računalo u koje je ugrađena
upravljačka i programska oprema za obradu i pohranu zbirke
osobnih podataka.

4. Razvojno računalo je računalo u koje je ugrađena potrebna
upravljačka i programska oprema u razvitku, oprema koja se pro-
vjerava, te oprema potpuno jednaka opremi ugrađenoj u računala
za vođenje zbirke osobnih podataka.

5. Administrator zbirke osobnih podataka je osoba ovlaštena
brinuti o sustavu za upravljanje zbirkama osobnih podataka i o
svim vidovima osiguranja i pohranjivanja podataka.

6. Administrator mrežnog sustava je osoba ovlaštena brinuti
o telekomunikacijskoj opremi, pristupnim putevima, mreži, mo-
demskim i drugim vezama između računalnih sustava.

7. Administrator upravljačkog sustava je osoba ovlaštena
brinuti o ugradnji i ispravnom radu upravljačkog sustava i druge
upravljačke programske opreme.

8. Uređaj za neprekidno napajanje je uređaj koji u slučaju
prekida ili nestanka električne energije omogućava nesmetan na-
stava rada računala i druge opreme kroz određeno kratko
vrijeme, tako da se poslovi u tijeku mogu završiti bez opasnosti
za cjelovitost informacija koje se tim računalom i opremom
obrađuju, a računalo i druga oprema u tom vremenu mogu uredno
utrnuti.

9. Pohranjivanje podataka sustava je postupak pohranjivanja
sigurnosnog primjerka podataka za slučaj gubitka, oštećenja ili
uništenja podataka.

10. Povrat pohranjenih podataka je postupak vraćanja poda-
taka u prethodno stanje sa sigurnosnog primjerka nakon gubitka,
oštećenja ili uništenja podataka pri čemu tako vraćen skup poda-
taka mora biti u posljednjem sukladnom stanju i bez gubitka in-
formacija.

11. Obnavljanje rada računalnog sustava je skup postupaka
za povratak računalnog sustava i svih započetih poslova u po-
sljednje sukladno stanje tog sustava.

12. Ponovno uključivanje sustava u rad je skup postupaka za
uključivanje računalnog sustava u rad nakon neuobičajenog
prekida rada tog sustava.

II. MJERE ZAŠTITE

Priključenje računala i druge opreme sustava

Članak 3.

Priključenje računalne, telekomunikacijske i druge opreme
sustava na energetska mrežu obavlja se prema uputama proiz-
vođača te opreme, u skladu s važećim tehničkim normama.

Obveza uporabe uređaja za neprekidno napajanje

Članak 4.

Računala za vođenje zbirke osobnih podataka i središnja
računala zbirki priključuju se na energetska mrežu preko uređaja
za neprekidno napajanje.

Modemski priključci za pristup sustavu

Članak 5.

Modemski priključci i njihovi brojevi, koji se koriste za pri-
stup sustavu na kojem su pohranjene zbirke posebnih kategorija
osobnih podataka, ne objavljuju se u telefonskim imenicima i ne
smiju biti dostupni preko službe za davanje telefonskih brojeva.

Smještanje, postavljanje i ugradnja računala i računalne mreže

Članak 6.

Računala za vođenje zbirke osobnih podataka, središnja računala zbirki i računalnu mrežu smješta, postavlja i ugrađuje stručna osoba uz odobrenje voditelja zbirke osobnih podataka, u skladu s važećim normama, standardima i tehničkim uputama, prema projektu.

Po jedan primjerak projektne dokumentacije iz stavka 1. ovog članka čuv: se u radnim prostorijama voditelja zbirke osobnih podataka i izvršitelja obrade ukoliko postoji, na sigurnom mjestu, a dostavlja na uvid Agenciji za zaštitu osobnih podataka.

Mehanizmi za osiguranje posebnih kategorija osobnih podataka

Članak 7.

Računalo za vođenje zbirki za obradu posebnih kategorija osobnih podataka i središnje računalo sustava mora biti opremljeno:

– mehanizmom za sigurnosno prijavljivanje za rad s mogućnošću pohrane podataka o prijavljivanju za rad kako bi se pristup računalima moglo nadzirati i ograničiti,

– mehanizmom za sprječavanje neovlaštenog iznosa i unosa podataka uporabom prijenosnih informatičkih medija, komunikacijskih priključaka i priključaka za ispis podataka,

– mehanizmom zaštite od računalnih virusa i drugih štetnih programa,

– mehanizmom kriptološkog osiguranja posebnih kategorija osobnih podataka na prijenosnim informatičkim medijima za pohranu i u toku prijenosa takvih podataka informatičkim i telekomunikacijskim sustavima.

Pristup prostorijama s računalnom i telekomunikacijskom opremom

Članak 8.

Računalna i telekomunikacijska oprema postavlja se i ugrađuje u posebno zaštićene prostorije određene projektom.

U prostorijama u kojima se nalaze središnja računala zbirke osobnih podataka ili računala za vođenje zbirki osobnih podataka smiju ulaziti samo ovlaštene osobe s posebnom dozvolom za ulaz.

Voditelj zbirke osobnih podataka ili izvršitelj obrade uz suglasnost voditelja zbirke osobnih podataka određuje ovlaštene osobe koje smiju ulaziti u prostorije iz stavka 2. ovog članka.

Prostorije iz stavka 2. ovog članka moraju biti opremljene sustavom video nadzora i elektroničkim dvostranim sustavom za kontrolu prolaza na ulaznim vratima kako bi se pristup takvim prostorijama u svakom slučaju mogao ograničiti i nadzirati.

Pristup podacima sustava

Članak 9.

Pristup podacima pohranjenim u zbirka osobnih podataka dozvoljen je ovlaštenim službenicima i namještenicima voditelja zbirke ili izvršitelja obrade (u daljnjem tekstu: ovlaštene zaposlenici), ovlaštenim osobama zaduženim za održavanje i razvitak sustava za vođenje zbirki osobnih podataka (u daljnjem tekstu: ovlaštene stručnjaci).

Voditelj zbirke osobnih podataka određuje osobe iz stavka 1. ovog članka. Izvršitelj obrade nema ovlast za određivanje osoba iz stavka 1. ovog članka.

Zahtjev za pristup ili obradu te zahtjev za prestanak ovlasti za pristup zbirka osobnih podataka ili obradu osobnih podataka podnosi se voditelju zbirke osobnih podataka koji daje ili ukida dozvolu za pristup zbirka.

Pristup u telekomunikacijski, računalni i aplikacijski sustav

Članak 10.

Pristup u telekomunikacijski, računalni i aplikacijski sustav za vođenje zbirki osobnih podataka ili obradu podataka iz zbirki dozvoljen je uz uporabu odgovarajućih korisničkih imena i pripadnih propusnica.

Obveza uporabe jedinstvenih korisničkih imena i propusnica za pristup sustavu

Članak 11.

Pristup podacima pohranjenim u zbirka osobnih podataka dozvoljen je uporabom dodijeljenoga jedinstvenog korisničkog imena i propusnice.

Ukinuto korisničko ime ne smije se dodijeliti drugoj osobi.

Korisničko ime i pripadna propusnica ne smiju se odati i dati na uporabu drugoj osobi.

Članak 12.

Način dodjeljivanja i obvezu izmjene propusnice određuje voditelj zbirke osobnih podataka.

Evidencija, praćenje pristupa i pokušaja neovlaštenog pristupa sustavu

Članak 13.

Svaki pristup telekomunikacijskom i računalnom sustavu za vođenje zbirki osobnih podataka mora biti automatski zabilježen korisničkim imenom, nadnevkom i vremenom prijave i odjave.

Svaki pokušaj neovlaštenog pristupa sustavu mora biti automatski zabilježen korisničkim imenom, nadnevkom i vremenom, a ako je to moguće i mjestom s kojeg je takav pristup pokušao.

Izvršitelj obrade, administrator mrežnog sustava, administrator računala i administrator zbirke osobnih podataka dužni su obavijestiti čelnika voditelja zbirke osobnih podataka o svakom pokušaju neovlaštenog pristupa sustavu.

Mjere zaštite od požara

Članak 14.

Računalna i telekomunikacijska oprema sustava mora biti smještena u prostorijama koje imaju uređaje za otkrivanje požara i automatsku dojavu o izbijanju požara.

Prostorije u kojima je smještena oprema iz stavka 1. ovog članka moraju imati uređaje za automatsko gašenje požara (temeljene na uporabi plina halona i sl.), a u blizini, ispred i u tim prostorijama, na vidljivim i lako uočljivim mjestima moraju biti izvešene upute o postupcima u slučaju izbijanja požara.

Mjere zaštite od električnog i magnetskog polja

Članak 15.

U blizini računalne i telekomunikacijske opreme ne smije biti izvora jakog električnog ili magnetskog polja.

Mjere zaštite od ionizirajućeg zračenja

Članak 16.

U blizini računalne i telekomunikacijske opreme ne smije biti izvora ionizirajućeg zračenja.

Mjere zaštite od elektrostatičkog elektriciteta

Članak 17.

U blizini opreme osjetljive na elektrostatički elektricitet ne smije biti izvora takvog elektriciteta.

Mjere zaštite od vlage, hladnoće i topline

Članak 18.

U prostorijama u kojima je smještena računalna i telekomunikacijska oprema mora se održavati relativna vlažnost zraka između 20 i 80% i temperatura između 5 i 30°C.

Mjere zaštite od nagrizajućih i lakohlapljivih tekućina, eksplozivnih sredstava i sličnih tvari

Članak 19.

U prostorijama i u blizini prostorija u kojima je smještena oprema sustava, ne smiju se nalaziti nagrizajuće i lakohlapljive tekućine, eksplozivna sredstva i slične opasne ili štetne tvari.

Mjere zaštite od prašine

Članak 20.

U prostorijama u kojima su smještena računala ne smiju se nalaziti uređaji koji u zrak ispuštaju čestice prašine. Uređaji osjetljivi na prašinu moraju biti propisno zaštićeni. Posebno osjetljivi uređaji koji se hlade zrakom, moraju imati filtere za zrak.

Uređaji za koje je to dopušteno tehničkim uputama moraju se pokrivati zaštitnim pokrovima za vrijeme kada nisu u uporabi.

Mjere zaštite u slučaju potresa ili drugih elementarnih nepogoda, rata i neposredne ratne opasnosti

Članak 21.

U slučaju potresa i drugih elementarnih nepogoda, rata i neposredne ratne opasnosti voditelj zbirke dužan je odrediti premještanje računalno-komunikacijske opreme na predviđeno sigurno mjesto.

Obveza pohranjivanja podataka

Članak 22.

Voditelj zbirke je dužan pohranjivati sve posebne kategorije osobnih podataka sustava na prenosive informatičke medije uporabom metoda koje jamče sigurnost i tajnost tako pohranjenih osobnih podataka.

Za provedbu mjera pohranjivanja podataka sustava na prenosive informatičke medije odgovaraju administratori zbirke osobnih podataka.

Dnevno, tjedno, mjesečno i godišnje pohranjivanje podataka

Članak 23.

Zbirke posebnih kategorija osobnih podataka obvezno se pohranjuju na prenosive informatičke medije dnevno, tjedno, mjesečno i godišnje, po završetku svih poslova vođenja zbirke osobnih podataka za potrebe obnove zbirke u slučaju požara, poplave, potresa ili neke druge nesreće u razredu više sile.

Podaci sustava pohranjuju se u onoliko dnevnih primjeraka koliko ima radnih dana u tjednu.

Tjedno pohranjivanje podataka sustava provodi se posljednji radni dan u tjednu, nakon provedbe dnevnog pohranjivanja poda-

taka. Podaci sustava pohranjuju se u onoliko tjednih primjeraka koliko u mjesecu ima posljednjih radnih dana u tjednu (4 ili 5).

Mjesečno pohranjivanje podataka sustava provodi se posljednji radni dan u mjesecu, za svaki mjesec posebice, u 12 primjeraka godišnje.

Godišnje pohranjivanje podataka sustava provodi se posljednji radni dan u godini. Svaki primjerak godišnje pohranjenih podataka čuva se u periodu određenom posebnim propisima.

Najstariji primjerak prenosivog medija za dnevno, tjedno i mjesečno pohranjivanje podataka rabi se prilikom prvog slijedećeg dnevnog, tjednog odnosno mjesečnog pohranjivanja podataka.

Svaki primjerak pohranjenih podataka na prenosivom informatičkom mediju mora biti označen brojem, vrstom (dnevno, tjedno, mjesečno, godišnje), nadnevkom pohranjivanja, te imenom osobe koja je pohranjivanje provela.

Voditelj zbirke vodi evidenciju svih primjeraka prenosivih informatičkih medija na kojima su pohranjene zbirke posebnih kategorija osobnih podataka.

Zabranjeno je bez nadzora i odobrenja voditelja zbirke na bilo koji način umnožavanje informatičkih medija koji sadrže podatke iz zbirke posebnih kategorija osobnih podataka.

Oblast za provedbu pohranjivanja podataka

Članak 24.

Voditelj zbirke ili izvršitelj obrade određuje osobu ovlaštenu za provedbu postupka pohranjivanja podataka na prenosive informatičke medije.

Udaljenost spremanja pohranjenih podataka

Članak 25.

Podaci sustava dnevno pohranjeni na prenosive informatičke medije, spremaju se u sef u radnoj prostoriji voditelja zbirke.

Podaci sustava tjedno pohranjeni na prenosive informatičke medije, spremaju se na sigurno mjesto, udaljeno najmanje 20 kilometara od zgrade u kojoj je smještena zbirka osobnih podataka.

Podaci sustava mjesečno i godišnje pohranjeni na prenosive informatičke medije spremaju se na sigurno mjesto udaljeno najmanje 50 kilometara od zgrade u kojoj je smještena zbirka osobnih podataka.

Mjesto i oprema za pohranu sigurnosnih kopija

Članak 26.

Mjesto spremanja podataka sustava pohranjenih na prenosivim informatičkim medijima mora biti osigurano od elementarnih nepogoda.

Prenosivi informatički mediji s pohranjenim zbirka osobnih podataka moraju biti spremni u vodootporni i vatrootporni sef.

Način prenošenja medija s pohranjenim zbirka

Članak 27.

Prilikom prenošenja informatičkih medija s pohranjenim zbirka posebnih kategorija osobnih podataka koriste se vodootporni i vatrootporni kovčeci zaštićeni šifrom.

Provjera ispravnosti sigurnosnih kopija

Članak 28.

Uporabljivost godišnje sigurnosne kopije zbirke posebnih kategorija osobnih podataka provjerava se najmanje jednom

godišnje uz provjeru postupka povrata zbirke pohranjenih na prenosivom informatičkom mediju tako da vraćeni podaci nakon izvršene provjere budu u cijelosti raspoloživi za uporabu, bez gubitka informacija.

Uporabljivost mjesečne sigurnosne kopije zbirke posebnih kategorija osobnih podataka provjerava se najmanje svakih šest mjeseci uz jednake uvjete kao u stavku 1. ovog članka.

Vremenski razmaci provjere kakvoće medija

Članak 29.

Zbirke posebnih kategorija osobnih podataka pohranjene godišnje na prenosivim informatičkim medijima moraju se obnoviti nakon isteka polovice zajamčenog roka trajanja zapisa na toj vrsti medija.

Osobe odgovorne za provedbu mjera osiguranja, pohranjivanja i zaštite zbirki posebnih kategorija osobnih podataka

Članak 30.

Za urednu provedbu mjera osiguranja, pohranjivanja i zaštite osobnih podataka odgovara administrator zbirke osobnih podataka.

Osobe ovlaštene za izradu sigurnosnih kopija i povrat podataka

Članak 31.

Voditelj zbirke osobnih podataka ili izvršitelj obrade određuje osobe ovlaštene za izradu sigurnosnih kopija i povrat zbirke osobnih podataka.

Osobe ovlaštene za iznošenje i unošenje prenosivih informatičkih medija s pohranjenim zbirkama posebnih kategorija osobnih podataka

Članak 32.

Voditelj zbirke osobnih podataka određuje osobe ovlaštene za iznošenje podataka sustava pohranjenih na prenosivim informatičkim medijima iz prostorija voditelja zbirke ili izvršitelja obrade radi sprenanja na udaljeno sigurno mjesto i vraćanje tih podataka u prostorije voditelja zbirke ili izvršitelja obrade.

Osobe ovlaštene za dodjeljivanje korisničkih imena i propusnica

Članak 33.

Voditelj zbirke osobnih podataka određuje osobe ovlaštene za dodjeljivanje i uklanjanje korisničkih imena i dodjeljivanje početnih propusnica osobama ovlaštenim za rad u sustavu i kojima je dozvoljen pristup zbirkama osobnih podataka.

Sustav kriptološkog osiguranja posebnih kategorija osobnih podataka u prijenosu informatičkim i telekomunikacijskim sustavom

Članak 34.

Voditelj zbirke posebne kategorije osobnih podataka ustrojava sustav kriptološkog osiguranja posebnih kategorija osobnih

podataka u prijenosu takvih podataka informatičkim i telekomunikacijskim sustavom drugim ovlaštenim korisnicima.

Ovjera podataka koji se prenose informatičkim i telekomunikacijskim sustavom

Članak 35.

Izvaci iz zbirke posebnih kategorija osobnih podataka koji telekomunikacijskim putem šalju ovlaštenim osobama moraju biti kriptološki osigurani i ovjereni uporabom elektroničkog potpisivanja koji primatelju omogućuje provjeru izvornosti primljenog izvataka.

Provjera izvornosti podataka prenesenih iz zbirke posebnih kategorija osobnih podataka

Članak 36.

Primatelji izvataka iz zbirke posebnih kategorija osobnih podataka dužni su prilikom primitka izvataka telekomunikacijskim sustavom prethodno provjeriti izvornost primljenog izvataka uporabom javnog ključa pošiljatelja.

O primljenim izvacima bez potvrde izvornosti primatelj je dužan bez odgode obavijestiti voditelja zbirke osobnih podataka.

Tjedno, mjesečno i godišnje provjeravanje rada sustava

Članak 37.

Voditelj zbirke osobnih podataka tjedno, mjesečno i godišnje provjerava rad svih dijelova sustava.

Provjera utvrđenih mjera, postupaka i osoba ovlaštenih za osiguranje, pohranjivanje i zaštitu sustava

Članak 38.

Mjere, postupci i osobe ovlaštene za osiguranje, pohranjivanje i zaštitu sustava određuju se, ostvaruju i provjeravaju prema planu kojeg donosi voditelj zbirke osobnih podataka a u skladu s međunarodnim preporukama za to područje (ISO 17799).

Održavanje i popravak opreme sustava

Članak 39.

Računalnu i telekomunikacijsku opremu sustava održava i popravlja osoba određena ugovorom o nabavi opreme ili drugim odgovarajućim ugovorom.

Programsku opremu sustava održava i mijenja ovlašten stručnjak.

Članak 40.

Nadzor nad provedbom odredbi ove Uredbe obavlja Agencija za zaštitu osobnih podataka.

III. PRIJELAZNE I ZAKLJUČNE ODREDBE

Usklađivanje s odredbama Uredbe

Članak 41.

Voditelji zbirke osobnih podataka i izvršitelji obrade dužni su u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove Uredbe usklađiti mjere, sredstva i uvjete osiguranja, pohranjivanja i zaštite podataka s odredbama ove Uredbe.

Ova Uredba
Narodnim novi
Klasa: 220-
Urbroj: 503
Zagreb, 30.

Na temelju
Vukovara (»Na
vjetima i mjer
zma na područ
2002) Vlada R
2004. godine, i

O DA

Vlada Re
cesije), na pri
ništva, a po z
sjedištem u V
Korisnik kon
Vukovar.

Slobodna
I. BORO
- katasta
484, 485, 486
u z. ul. br.

II. SAJN
- katast
5190, 5191,
6396, 6397,
- katast
Vukovar,

III. SA
- katas
ko. Vukov
Ukupni

Ovlašć
s Korisniko
snagu ove U
utvrditi ovl
Ako K
potpiše ug
Odlukom.

Stupanje na snagu

Članak 42.

Uredba stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 220-05/04-01/02

Urbroj: 5030106-04-1

Zagreb, 30. rujna 2004.

Predsjednik
dr. sc. Ivo Sanader, v. r.

2434

Na temelju članka 30. Zakona o obnovi i razvoju Grada Vukovara (»Narodne novine«, broj 44/2001) i Odluke o općim uvjetima i mjerilima za davanje koncesije za osnivanje slobodnih zona na području Grada Vukovara (»Narodne novine«, broj 138/2002) Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 30. rujna 2004. godine, donijela

ODLUKU

O DAVANJU KONCESIJE ZA OSNIVANJE
SLOBODNE ZONE VUKOVAR

I.

Vlada Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Davatelj koncesije), na prijedlog Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva, a po zahtjevu društva Slobodna zona Vukovar d.o.o. sa sjedištem u Vukovaru, Dr. Ante Starčevića bb, (u daljnjem tekstu: Korisnik koncesije) daje koncesiju za osnivanje Slobodne zone Vukovar.

II.

Slobodna zona Vukovar obuhvaća sljedeća područja:

I. BOROVO – od 26.858 m² koje se odnosi na:
– katastarske čestice br. 38/1, 474/1, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486/1, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494/1 upisane u zk. ul. br. 4., k.o. Vukovar;

II. SAJMIŠTE I – od 124.034 m² koje se odnosi na:
– katastarske čestice br. 5189/2, 5189/3, 5189/4, 5189/5, 5190, 5191, 5192, 5193, 5194, 5195/1, 5195/2, 5195/3, 5196, 6396, 6397, 6398 i 6399 upisane u zk. ul. br. 8948, k.o. Vukovar;
– katastarsku česticu br. 5197, upisanu u zk. ul. br. 8949, k.o. Vukovar;

III. SAJMIŠTE II – od 6.931 m² koje se odnosi na:
– katastarsku česticu broj 5171, upisanu u zk. ul. br. 4234, k.o. Vukovar.

Ukupna površina Slobodne zone Vukovar iznosi 157.823 m².

III.

Ovlašćuje se ministar gospodarstva, rada i poduzetništva da s Korisnikom koncesije, u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ove Odluke, sklopi ugovor o koncesiji, kojim će se detaljno utvrditi ovlaštenja prava i obveze Korisnika koncesije.

Ako Korisnik koncesije, u roku iz stavka 1. ove točke, ne potpiše ugovor o koncesiji, gubi sva prava određena ovom Odlukom.

IV.

Koncesija iz točke I. ove Odluke dodjeljuje se na vremensko razdoblje od 25 godina, računajući od dana sklapanja ugovora o koncesiji.

V.

Korisnik koncesije dužan je, u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove Odluke, osigurati sredstva za osnivanje i početak rada slobodne zone, te donijeti akt o osnivanju slobodne zone.

VI.

Korisnik koncesije dužan je prije početka rada slobodne zone, donijeti Pravilnik o uvjetima za obavljanje djelatnosti u slobodnoj zoni i objaviti ga u jednom od glasila Hrvatske gospodarske komore.

VII.

Slobodna zona Vukovar može započeti s radom kada se doneše rješenje da su ispunjeni uvjeti za početak rada slobodne zone.

VIII.

Korisnik koncesije obvezuje se na uredno plaćanje godišnje naknade za koncesiju u iznosu od 2% ukupnog prihoda.

Naknada iz stavka 1. ove točke uplaćuje se, u iznosu od 50% u korist jedinice lokalne samouprave na čijem području se nalazi slobodna zona.

Korisnik koncesije oslobađa se plaćanja naknade iz stavka 1. ove točke u korist državnog proračuna Republike Hrvatske u roku od deset godina, računajući od dana početka rada zone, sukladno točki III. Odluke o općim uvjetima i mjerilima za davanje koncesije za osnivanje slobodnih zona na području Grada Vukovara.

Korisnik koncesije obavezuje se da, po proteku roka iz stavka 3. ove točke, godišnje plaća naknadu za koncesiju, sukladno stavku 1. ove točke i članku 10. Zakona o slobodnim zonama (»Narodne novine«, broj 44/96).

IX.

Korisnik koncesije dužan je korisnicima slobodne zone osigurati jednake uvjete za obavljanje poslovnih aktivnosti i gospodarskih djelatnosti u slobodnoj zoni.

X.

Na području slobodne zone mogu se obavljati sljedeće djelatnosti: proizvodnja i oplemenjivanje robe, trgovina na veliko, posredovanje u trgovini, pružanje usluga, bankarski i drugi novčani poslovi, te pružanje usluga osiguranja i reosiguranja imovine i osoba.

XI.

Korisnik koncesije dužan je osigurati uvjete da se građevinske aktivnosti i poslovanje na području slobodne zone odvijaju sukladno propisima Republike Hrvatske iz djelokruga prostornog uređenja, zaštite okoliša i građenja.

XII.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u »Narodnim novinama«.

Klasa: 413-05/02-02/04

Urbroj: 5030116-04-3

Zagreb, 30. rujna 2004.

Predsjednik
dr. sc. Ivo Sanader, v. r.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI (NACRTA) PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM
STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA VIJEĆA EUROPE**

1. Tijelo državne uprave – stručni nositelj izrade (nacrt) prijedloga propisa

Središnji državni ured za upravu

2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa

Nacrt prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka.

3. Usklađenost (nacrt) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske

a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacrt) prijedloga propisa

Glava VI, Usklađivanje prava, provedba prava i pravila tržišnog natjecanja, čl.69.

b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma

Najkasnije 6 godina od stupanja na snagu Sporazuma.

c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavanju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

-

e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji

Poglavlje 23., Zaštita osobnih podataka, Dodatak A

4. Usklađenost (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

a) odredbe primarnih izvora prava EU

-

b) odredbe sekundarnih izvora prava EU

Direktiva 1995/46/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja tih podataka, CELEX 31195L0046

Usklađeno

c) ostali izvori prava EU

-

d) pravni akti Vijeća Europe

Konvencija br. 108 Vijeća Europe od 28.siječnja 1981. o zaštiti osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka i Dodatni protokol uz Konvenciju za zaštitu osobe glede automatizirane obrade osobnih podataka u svezi nadzornih tijela i međunarodne razmjene podataka

Usklađeno

e) razlozi za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost

f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

-

5. Jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

DA

6. Je li (nacrt) prijedloga propisa preveden na neki službeni jezik EU?

NE

7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacrt) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

-

8. Prijedlog za izradu pročišćenog teksta propisa

-

Potpis koordinatora za Europsku uniju tijela državne uprave stručnog nositelja, datum i pečat


DRŽAVNI TAJNIK
Antun Palarić

Potpis državnog tajnika u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, datum i pečat


DRŽAVNI TAJNIK
Zeljko Kuprešak

**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EU / PRAVNOG AKTA VIJEĆA EUROPE S NACRTOM
PRIJEDLOGA ZAKONA O DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA**

1. Naziv propisa EU te predmet i cilj njegova uređivanja

Direktiva br. 1995/46/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja tih podataka CELEX 31995L0046

Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data

Napomena: Navedena direktiva u potpunosti sadržava odredbe iz Konvencije broj 108. Vijeća Europe od 28. siječnja 1981. o zaštiti pojedinica glede automatizirane obrade osobnih podataka.

Predmet uređivanja Direktive je zaštita temeljnih prava i sloboda fizičkih osoba, posebno njihovo pravo na privatnost, u okviru obrade osobnih podataka.

2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka

Predmet uređivanja predmetnog Nacrta je utvrđivanje izuzetaka za mogućnost iznošenja osobnih podataka iz Republike Hrvatske u slučajevima kad druga država ili međunarodna organizacija ne osigurava adekvatnu razinu zaštite osobnih podataka, utvrđivanje mogućnosti imenovanja službenika za zaštitu osobnih podataka, utvrđivanje mogućnosti prikupljanja i obrade osobnih podataka i u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora između voditelja zbirke osobnih podataka i izvršioca, utvrđivanje izuzetaka od obvezne dostave evidencija o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar kojeg vodi Agencija za zaštitu osobnih podataka, utvrđivanje sankcije za voditelja zbirke osobnih podataka koji osobne podatke daje na korištenje protivno odredbama Zakona, te dopuna definicije osobnog podatka, tako da se identifikacijski broj izrijeком utvrdi kao jedno od obilježja na temelju kojeg se osoba može identificirati.

| 3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU | | | | |
|--|--|--|---|---|
| 4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU | | | | |
| a) Odredbe i zahtjevi propisa EU | b) Odredbe (nacrt) prijedloga propisa | c) Usklađenost odredbe (nacrt) prijedloga propisa s odredbom propisa EU | d) Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost | e) Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti |
| Direktiva br. 1995/46/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaца u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja tih podataka CELEX 31995L0046 | | | | |
| Članak 2. točka (a) Direktiva definira pojam osobnog podatka. | Članak 1. Nacrtom prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka, dopunjuje se definicija pojma osobnog podatka - utvrđuje se identifikacijski broj kao jedno od obilježja na temelju kojeg se osoba može identificirati. | usklađeno u potpunosti | | |

| | |
|--|--|
| <p>Članak 7. Direktiva utvrđuje slučajeve u kojima se osobni podaci mogu obrađivati.</p> <p>Čl.26. Direktiva utvrđuje izuzetke za mogućnost iznošenja osobnih podataka iz države članice u treće zemlje koje ne osiguravaju adekvatnu razinu zaštite u smislu članka 25(2) Direktive.</p> <p>Članak 18. točka 2. podstavak 2. Direktiva utvrđuje da države članice mogu odrediti pojednostavljenje ili isključenje od obveze obavještanja nadzornog tijela od strane voditelja zbirke osobnih podataka o aktivnostima obrade prije njihovog poduzimanja, kada voditelj obrade imenuje službenika za zaštitu osobnih podataka</p> | <p>Članak 2. Nacrtom prijedloga zakona o izmjenama dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka utvrđuje se da se osobni podaci mogu prikupljati i dalje obrađivati i u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora u kojem je ispitanik stranka</p> <p>Članak 3. Nacrtom prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka utvrđuju se dodatni izuzeci za mogućnost iznošenja osobnih podataka sadržanih u zbirkama osobnih podataka iz Republike Hrvatske u države ili međunarodne organizacije koje ne osiguravaju adekvatnu razinu zaštite.</p> <p>Članak 4. i članak 5. Nacrtom prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka utvrđuju se mogućnost imenovanja službenika za zaštitu osobnih podataka (čl.5.), te se utvrđuju izuzeci i uvjeti za isključenje od obveze dostavljanja evidencija o zbirkama osobnih podataka u Središnji registar koji vodi Agencija za zaštitu osobnih podataka (čl.4.)</p> |
|--|--|

| | | |
|------------------------|--|--|
| usklađeno u potpunosti | | |
| usklađeno u potpunosti | | |
| usklađeno u potpunosti | | |

| | |
|--|---|
| <p>Članak 24. Opća odredba o sankcijama za povredu odredaba usvojenih temeljem ove Direktive, koje je svaka država članica dužna propisati</p> | <p>Članak 6. Nacrtom prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osobnih podataka dopunjuju se odredbe o sankcijama</p> |
|--|---|

| | | |
|------------------------|--|--|
| usklađeno u potpunosti | | |
|------------------------|--|--|